ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/541

z 24. marca 2015,

ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/492/EÚ o ukončení konzultácií s Guinejsko-bissauskou republikou podľa článku 96 Dohody o partnerstve AKT – EÚ

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov („AKT“) na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanú v Cotonou 23. júna 2000 ([1]) (ďalej len „Dohoda o partnerstve AKT – EÚ“) v znení zmien ([2]), a najmä na jej článok 96,

so zreteľom na Vnútornú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov zasadajúcimi v Rade o opatreniach, ktoré sa majú prijať, a o postupoch, ktoré sa majú dodržiavať pri vykonávaní Dohody o partnerstve AKT – EÚ ([3]), a najmä na jej článok 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady 2011/492/EÚ ([4]) sa ukončili konzultácie s Guinejsko-bissauskou republikou podľa článku 96 Dohody o partnerstve AKT – EÚ a prijali sa primerané opatrenia uvedené v prílohe k predmetnému rozhodnutiu.

(2) Platnosť uvedených primeraných opatrení bola predĺžená do 19. júla 2013 na základe rozhodnutia Rady 2012/387/EÚ ([5]) a následne do 19. júla 2014 na základe rozhodnutia Rady 2013/385/EÚ ([6]). Rozhodnutím Rady 2014/467/EÚ ([7]) sa predĺžila platnosť rozhodnutia Rady 2011/492/EÚ o jeden rok, do 19. júla 2015, ale pozastavilo sa uplatňovanie primeraných opatrení.

(3) V Guinei-Bissau sa 13. apríla a 18. mája 2014 konali pokojné, slobodné a dôveryhodné parlamentné a prezidentské voľby a v krajine bol obnovený ústavný poriadok.

(4) Bola vytvorená inkluzívna vláda odhodlaná uskutočniť reformy potrebné na rozvoj a stabilitu krajiny a bol dosiahnutý povzbudzujúci pokrok pri plnení záväzkov podľa článku 96 stanovených v rozhodnutí Rady 2011/492/EÚ.

(5) V Guinei-Bissau pretrváva nestabilita a demokraticky zvolené orgány potrebujú podporu medzinárodných partnerov, aby mohli uskutočniť program reforiem a plán rozvoja krajiny.

(6) Aby Únia spolu s ďalšími medzinárodnými partnermi mohla podporiť vynakladané úsilie vnútroštátnych orgánov o stabilizáciu a posilnenie demokratických inštitúcií, ako aj sociálno-hospodársky rozvoj Guiney-Bissau, rozhodnutie Rady 2011/492/EÚ by sa malo zrušiť,

---

([1]) Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

([2]) Dohoda, ktorou sa druhýkrát mení a dopĺňa Dohoda o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísaná v Cotonou 23. júna 2000 a prvýkrát zmenená a doplnená v Luxemburgu 25. júna 2005 (Ú. v. EÚ L 287, 4.11.2010, s. 3).

([3]) Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 376. Dohoda zmenená Internou dohodou medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa stretli na zasadnutí Rady, ktorou sa mení a dopĺňa interná dohoda z 18. septembra 2000 o opatreniach, ktoré sa majú prijať, a postupoch, ktoré sa majú dodržiavať pri vykonávaní Dohody o partnerstve AKT – ES (Ú. v. EÚ L 247, 9.9.2006, s. 48).

([4]) Rozhodnutie Rady 2011/492/EÚ z 18. júla 2011 o ukončení konzultácií s Guinejsko-bissauskou republikou podľa článku 96 Dohody o partnerstve AKT – EÚ (Ú. v. EÚ L 203, 6.8.2011, s. 2).

([5]) Rozhodnutie Rady 2012/387/EÚ zo 16. júla 2012, ktorým sa predlžuje obdobie uplatňovania primeraných opatrení stanovených v rozhodnutí 2011/492/EÚ (Ú. v. EÚ L 187, 17.7.2012, s. 1).

([6]) Rozhodnutie Rady 2013/385/EÚ z 15. júla 2013, ktorým sa predlžuje obdobie uplatňovania primeraných opatrení stanovených v rozhodnutí 2011/492/EÚ (Ú. v. EÚ L 194, 17.7.2013, s. 6).

([7]) Rozhodnutie Rady 2014/467/EÚ zo 14. júla 2014, ktorým sa predlžuje platnosť rozhodnutia 2011/492/EÚ a pozastavuje uplatňovanie jeho primeraných opatrení (Ú. v. EÚ L 212, 18.7.2014, s. 12).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie Rady 2011/492/EÚ sa zrušuje.

Článok 2

List v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa zašle orgánom Guiney-Bissau.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 24. marca 2015

Za Radu
predseda
E. RINKĒVIČS

PRÍLOHA

List Únie orgánom Guiney-Bissau

J. E. prezident Guinejsko-bissauskej republiky

J. E. predseda vlády Guinejsko-bissauskej republiky

Vážení páni,

Európska únia (EÚ) je veľmi povzbudená úspechmi, ktoré Guinea-Bissau dosiahla v uplynulom roku. Krajina nabrala nový smer, keď po konaní pokojných a dôveryhodných všeobecných volieb v apríli a máji 2014 vytvorila demokraticky zvolené orgány, a to vrátane inkluzívnej vlády, o ktorej sme presvedčení, že je odhodlaná obnoviť krajinu, posilniť jej demokratické inštitúcie a vydať sa na cestu k sociálno-politickej stabilite a hospodárskemu rozvoju.

Vzhľadom na obnovenie ústavného poriadku a pokrok dosiahnutý pri plnení záväzkov Guiney-Bissau podľa článku 96 dohody z Cotonou, ako aj na Váš záväzok pokračovať v ich vykonávaní uskutočňovaním potrebných reforiem a prijatím primeraných opatrení, s potešením Vám oznamujeme, že opatrenia, ktoré od roku 2011 obmedzovali rozsah rozvojovej spolupráce EÚ s Guineou-Bissau, boli zrušené. Preto v plnej miere obnovujeme našu spoluprácu s Vašou krajinou.

Keďže Guinea-Bissau stále čelí mnohým politickým a sociálno-hospodárskym výzvam, radi by sme Vás chceli povzbudiť na zachovanie jednoty a pokračovanie vo Vašom úsilí o posilnenie demokratických inštitúcií, skutočnú reformu bezpečnostného sektora, posilnenie právneho štátu, boj proti korupcii, beztrestnosti a nezákonnému obchodovaniu s drogami a o podporu udržateľného rozvoja. EÚ stojí pri vás a podporuje všetko úsilie vynakladané týmto smerom.

Zrušenie primeraných opatrení podľa článku 96 dohody z Cotonou nám skutočne umožňuje pomôcť Vám pri organizácii stretnutia za okrúhlym stolom o Guinei-Bissau, ktoré sa uskutoční 25. marca 2015 v Bruseli, a plnou mierou prispieť k jeho úspechu.

Okrem toho budeme s Vašou vládou pokračovať v konzultačnej a prípravnej fáze 11. Európskeho rozvojového fondu s cieľom čo najskôr podpísať národný indikatívny program, ktorý Vám pomôže pri uskutočňovaní Vášho ambiciózneho programu reforiem.

Napokon sa tešíme nielen na opätovnú plnohodnotnú spoluprácu s Guineou-Bissau v oblasti rozvojovej politiky, ale aj na zintenzívnenie nášho politického dialógu v zmysle článku 8 dohody z Cotonou.

S úctou

Za Radu

F. MOGHERINI

vysoká predstaviteľka Európskej únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku

Za Komisiu

N. MIMICA

komisár